

# ÅRSREDOVISNING

2011-01-01--2011-12-31

för

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**

**556040-6315** H2

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**

556040-6315

**ÅRSREDOVISNING FÖR INFRASTRUKTUR I UMEÅ AKTIEBOLAG***räkenskapsåret 2011-01-01--2011-12-31*

Styrelsen och verkställande direktören för Infrastruktur i Umeå Aktiebolag avger härmed årsredovisning för räkenskapsåret 2011-01-01--2011-12-31 .

<b>Innehåll</b>	<b>Sida</b>
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning - kostnadsslagsindelad	3
Balansräkning	4
Noter	6


Alla belopp redovisas, om inte annat anges, i kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

**FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE****Ägarförhållanden**

Infrastruktur i Umeå AB är ett helägt dotterbolag till Umeå Kommunföretag AB (556051-9562).

**Information om verksamheten**

Bolagets verksamhet är att förvalta resecentra Umeå Östra och Hörnefors med anknötning till Botniabanan samt ansvara för utvecklingen av Umeå Godsbangård till den del det ankommer på Umeå Kommun.

Bolaget svarar därutöver för färdigställandet av NLC park samt är infrastruktur-förvaltare och arrendator av NLC Terminal. Objekt som genomförts är infartsbyggnad till NLC Terminal, truckgarage och containeruppställningsområde för ISS Trafficare, Vagnverkstad Norr för Norrtåg AB's räkning samt för Green Cargo uppförande av ett s.k. GC Center. De två senare objekten har överförts till helägda dotterbolag. 

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

**Förslag till vinstdisposition**

Till bolagsstämman förfogande står följande vinstmedel

Balanserade vinstmedel från föregående år

66 324 477

Årets resultat

1 282

**66 325 759**

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att

i ny räkning balanseras

66 325 759

**66 325 759**

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till nedanstående resultat- och balansräkningar samt tilläggsupplysningar. *H*

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

<b>RESULTATRÄKNINGAR</b>	Not	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Rörelsens intäkter mm</b>			
Nettoomsättning		5 085 140	9 425 714
Övriga rörelseintäkter		391 322	0
Aktiverat arbete för egen räkning		478 723	1 358 830
<b>Summa intäkter mm</b>		<b>5 955 185</b>	<b>10 784 544</b>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Övriga externa kostnader		-13 138 266	-18 291 277
Personalkostnader	1	-3 859 368	-2 677 100
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-3 220 837	-951 878
<b>Summa rörelsens kostnader</b>		<b>-20 218 471</b>	<b>-21 920 255</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-14 263 286</b>	<b>-11 135 711</b>
<b>Resultat från finansiella investeringar</b>			
Ränteintäkter		1 577 649	811
Räntekostnader		-8 140 081	-996
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-20 825 718</b>	<b>-11 135 896</b>
Bokslutsdispositioner	2	20 827 000	11 218 000
<b>Resultat före skatt</b>		<b>1 282</b>	<b>82 104</b>
Skatt på årets resultat		0	15 451
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>1 282</b>	<b>97 555</b>

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

<b>BALANSRÄKNINGAR</b>	<b>Not</b>	<b>2011-12-31</b>	<b>2010-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Pågående nybyggnation	4	39 869 169	76 531 218
Byggnad och mark	5	106 968 696	90 119 276
Maskiner och inventarier	3	11 939 430	11 867 521
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>158 777 295</b>	<b>178 518 015</b>
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andelar i koncernföretag	6	200 000	0
		<b>200 000</b>	<b>0</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>158 977 295</b>	<b>0</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		474 220	8 930 798
Fordringar hos koncernföretag		21 505 938	13 006 494
Skattefordran		53 174	53 174
Övriga fordringar	7	78 239 344	87 756 982
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		1 424 887	1 326 410
		<b>101 697 563</b>	<b>111 073 858</b>
<b>Kassa och bank</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>101 697 563</b>	<b>111 073 858</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>260 674 858</b>	<b>289 591 873</b>

**Infrastruktur i Umeå Aktiefbolag**  
556040-6315

<b>BALANSRÄKNINGAR</b>	<b>Not</b>	<b>2011-12-31</b>	<b>2010-12-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>	<b>8</b>		
Aktiekapital 30 000 st		3 000 000	3 000 000
Reservfond		21 300	21 300
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>3 021 300</b>	<b>3 021 300</b>
Balanserat resultat		66 324 477	66 226 922
Årets resultat		1 282	97 555
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>66 325 759</b>	<b>66 324 477</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>69 347 059</b>	<b>69 345 777</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Checkkredit	<b>9</b>	185 300 326	178 339 093
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>185 300 326</b>	<b>178 339 093</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Leverantörskulder		1 957 944	40 380 746
Skulder till koncernföretag		3 571 228	612 825
Övriga skulder		368 385	214 561
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		129 916	698 871
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>6 027 473</b>	<b>41 907 003</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>260 674 858</b>	<b>289 591 873</b>
<b>POSTER INOM LINJEN</b>			
<b>Ställda säkerheter</b>		<b>Inga</b>	<b>Inga</b>
<b>Ansvarsförbindelser</b>		<b>Inga</b>	<b>Inga</b>

Hj

## TILLÄGGSUPPLYSNINGAR

### Redovisnings- och värderingsprinciper

De redovisningsprinciper och värderingsprinciper som tillämpas överensstämmer med Årsredovisningslagen samt Bokföringsnämndens allmänna råd.

Fordringar har upptagits med de belopp varmed de beräknas inflyta. Övriga tillgångar och skulder har värderats till anskaffningsvärde respektive nominellt värde, om ej annat anges i not.

Redovisade likvida medel avser behållning på Umeå Kommunföretag AB:s koncernkonto, varför beloppet avtalsrättsligt är fordran mot Umeå Kommunföretag.

### Anläggningstillgångar

Anläggningstillgångarna redovisas till anskaffningskostnad med avdrag för planmässiga avskrivningar baserade på en bedömning av tillgångarnas ekonomiska livslängd.

Avskrivningar enligt plan har gjorts enligt följande:

Byggnader	2%
Markanläggningar	5%
Byggnadsinventarier	5%
Markinventarier	5%
Informationssystem	10%
Övriga inventarier	20%

### Koncernuppgifter

Bolaget är moderbolag till Frakten 1 i Umeå AB (556834-0805) och Umeå Vagnverkstad AB (556834-0813)

Moderbolag för hela koncernen är Umeå Kommunföretag AB (556051-9562).

### Not 1 Anställda och löner

Medelantalet anställda	2011	2010
Män	2,8	2,3
Kvinnor	0	0

### Löner och andra ersättningar

<i>Styrelse och verkställande direktör</i>		
Löner och andra ersättningar	86 887	0
Pensionskostnader och förpliktelser	0	0
<i>Övriga anställda</i>		
Löner och andra ersättningar	2 156 285	1 538 825
Pensionskostnader och förpliktelser	604 347	369 606

Totala sociala avgifter enligt lag och avtal

Totala sociala avgifter enligt lag och avtal	898 231	633 785
--	---------	---------

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

<b>Not 2 Bokslutsdispositioner</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Erhållna koncernbidrag	20 827 000	11 218 000
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>	<b>20 827 000</b>	<b>11 218 000</b>

<b>Not 3 Maskiner och inventarier</b>	<b>2011-12-31</b>	<b>2010-12-31</b>
Ingående anskaffningsvärde	23 045 991	377 354
Årets inköp	1 009 614	230 380
Statsbidrag	-10 729 655	-10 729 655
Årets avyttring	-84 944	0
Omklassificering	0	22 438 257
Utgående ackumulerat anskaffningsvärde	13 241 006	12 316 336
Ingående avskrivningar enligt plan	-448 815	-135 251
Justering för avskrivning på sålda/utrangerade inventarier	45 583	0
Årets avskrivningar enligt plan	-898 344	-313 564
Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan	-1 301 576	-448 815
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>11 939 430</b>	<b>11 867 521</b>

<b>Not 4 Pågående nyanläggning</b>	<b>2011-12-31</b>	<b>2010-12-31</b>
Ingående anskaffningsvärde	76 531 217	147 609 592
Årets inköp	14 765 622	74 956 757
Årets avyttring	-36 498 549	0
Omklassificering	-14 929 122	-146 035 132
Utgående ackumulerat anskaffningsvärde	39 869 168	76 531 217

td



**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

<b>Not 5 Byggnad och mark</b>	<b>2011-12-31</b>	<b>2010-12-31</b>
Ingående anskaffningsvärde	169 597 935	0
Årets inköp	4 242 791	21 988 342
Statsbidrag	-78 840 345	-78 840 345
Omklassificering	14 929 122	147 609 593
Utgående ackumulerat anskaffningsvärde	<u>109 929 503</u>	<u>90 757 590</u>
Ingående avskrivningar enligt plan	-638 314	0
Årets avskrivningar enligt plan	-2 322 493	-638 314
Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan	<u>-2 960 807</u>	<u>-638 314</u>
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b><u>106 968 696</u></b>	<b><u>90 119 276</u></b>

<b>Not 6 Andelar i koncernföretag</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<i>Akkumulerade anskaffningsvärden</i>		
Vid årets början	0	0
Inköp	<u>200 000</u>	<u>0</u>
Redovisat värde vid årets slut	<b>200 000</b>	<b>0</b>

**Specifikation av bolagets innehav av aktier och andelar i koncernföretag**

	Justerat eget kapital /Årets resultat 1)	Antal andelar	Andelar i % 2)	Redovisat värde
Frakten 1 i Umeå AB, 556834-0805, Umeå	101 573/1 573	1 000	100	100 000
Umeå Vagnverkstad AB, 556834-0813, Umeå	101 558/1 558	1 000	100	100 000

1) Med justerat eget kapital avses den ägda andelen av företagets egna kapital inkl eget kapitaldelen i obeskattade reserver. Med årets resultat avses ägarandelen av företagets resultat efter skatt inkl eget kapitaldelen i årets förändring av årets reserver.

2) Ägarandelen av kapitalet avses, vilket även överensstämmer med andelen av rösterna för totalt antal aktier.

<b>Not 7 Övriga fordringar</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Statsbidrag	77 000 000	77 000 000
Övriga fordringar	<u>1 239 344</u>	<u>12 083 392</u>
<b>Summa övriga fordringar</b>	<b><u>78 239 344</u></b>	<b><u>89 083 392</u></b>

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

**Not 8 Förändring av eget kapital**

	Aktie- kapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	3 000 000	21 300	66 226 922	97 555
Vinstdisposition enligt beslut vid årets bolagsstämma			97 555	-97 555
Årets resultat				1 282
<b>Utgående balans</b>	<b>3 000 000</b>	<b>21 300</b>	<b>66 324 477</b>	<b>1 282</b>

**Not 9 Checkkredit**

	2011-12-31	2010-12-31
Koncernkonto hos Umeå Kommunföretag internbank total limit 195 000 000 kr (180 000 000 kr)	185 300 326	178 339 093

tb

**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**  
556040-6315

<b>KASSAFLÖDESANALYS (tkr)</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Den löpande verksamheten</b>		
Rörelseresultat	-14 263	-11 136
Räntor	-6562	1
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet		
Avskrivningar	3 221	952
Förlust vid avyttring av inventarier	7	0
Skattekostnad	0	15
Erhållet koncernbidrag	20 827	11 218
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital</b>	<b>3 230</b>	<b>1 051</b>
Förändring av rörelsekapital		
Ökning av fordringar	9 375	-101 873
Ökning av korta skulder	-35 880	28 585
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>	<b>-23 275</b>	<b>-72 237</b>
<b>Investeringsverksamheten</b>		
Förvärv av materiella anläggningstillgångar*	-20 018	-30 043
Försäljning av materiella anläggningstillgångar	36 532	0
Aktier dotterbolag	-200	0
<b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>	<b>16 314</b>	<b>-30 043</b>
<b>Finansieringsverksamheten</b>		
Effekter fusion	0	0
Ökning av checkkredit	15 000	90 000
<b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>	<b>15 000</b>	<b>90 000</b>
<b>Minskning av likvida medel</b>	<b>8 039</b>	<b>-12 280</b>
<b>Likvida medel vid årets början</b>	<b>1 661</b>	<b>13 941</b>
<b>Likvida medel vid periodens slut</b> (inkl ej nyttjad checkkredit)	<b>9 700</b>	<b>1 661</b>

\* Netto efter erhållet statsbidrag

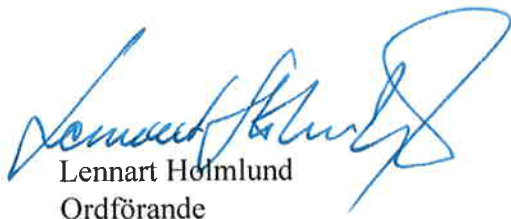
**Infrastruktur i Umeå Aktiebolag**

556040-6315

Umeå den 13 februari 2012

  
Lars G Andersson

  
Christer Fessé

  
Lennart Holmlund  
Ordförande

  
Lars Jacobsson

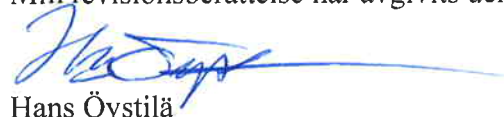
  
Christer Lindvall

  
Marie-Louise Rönmark

  
Sture Tjernberg

  
Bertil Hammarstedt  
Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har avgivits den 12 mars 2012

  
Hans Öystilä  
Auktoriserad revisor

## Revisionsberättelse

Till årsstämman i Infrastruktur i Umeå, org. nr 556040-6315

### Rapport om årsredovisningen och koncernredovisningen

Jag har reviderat årsredovisningen och koncernredovisningen för Infrastruktur i Umeå för år 2011.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för årsredovisningen och koncernredovisningen*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning och koncernredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen och verkställande direktören bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning och koncernredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

#### *Revisorns ansvar*

Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och koncernredovisningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionsd i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen och koncernredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen och koncernredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur företaget upprättar årsredovisningen och koncernredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i bolagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen och koncernredovisningen.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Uttalanden*

Enligt min uppfattning har årsredovisningen och koncernredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av moderbolagets och koncernens finansiella ställning per den 31 december 2011 och av dess finansiella resultat och kassaflöden för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och koncernen.

#### *Övriga upplysningar*

Årsredovisningen för år 2010 reviderades av en annan revisor som i sin revisionsberättelse daterad den 15 mars 2011 uttalar sig enligt standardutformningen om denna årsredovisning.

### Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver min revision av årsredovisningen och koncernredovisningen har jag även reviderat förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Infrastruktur i Umeå för år 2011.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust, och det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för förvaltningen enligt aktiebolagslagen.

#### *Revisorns ansvar*

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust och om förvaltningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionsd i Sverige.

Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag utöver min revision av årsredovisningen och koncernredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Jag anser att de revisionsbevis jag inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Uttalanden*

Jag tillstyrker att årsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Umeå den 12 mars 2012



Hans Öystilä  
Auktoriserad revisor

**Lekmannarevisorerna i  
Infrastruktur i Umeå AB för Umeå kommun**

Till fullmäktige i Umeå kommun

Till årsstämman i Infrastruktur i Umeå AB  
org.nr. 556040-6315

**Granskningsrapport för år 2011**

Vi av fullmäktige i Umeå kommun utsedda lekmannarevisorer, har granskat Infrastruktur i Umeå AB's verksamhet för år 2011. Vi har biträtt av Ernst & Young AB i vår granskning.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorerans ansvar är att granska verksamhet och kontroll samt pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen, kommunallagen, kommunens revisionsreglemente och god revisionsred i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning.

Under året har vi träffat bolagets ledning och gått igenom väsentliga frågor i syfte att bedöma om bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att den interna kontrollen är tillräcklig. Vidare har vi genomläst styrelseprotokoll och andra väsentliga ledningsdokument samt årsredovisningen för 2011. Vi har också träffat den auktoriserade revisorn i bolaget för att stämma av våra respektive granskningsinsatser och resultatet av dessa.

Vi har även genomfört fördjupade granskningar inom områdena:

- Styrelsens former och instrument för styrning, uppföljning och kontroll
- Skyddet mot oegentligheter

Vi bedömer att bolagets verksamhet har skötts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt. Vi bedömer därtill att bolagets interna kontroll har varit tillräcklig.

Umeå den 12 mars 2012



Stig Lindström  
Lekmannarevisor



Johnny Sandström  
Lekmannarevisor